

1 января 2022 г.

**ВАЖНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ. НАСТОЯЩИЙ ДОГОВОР РЕГУЛИРУЕТСЯ ИМЕЮЩИМ ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ СИЛУ АРБИТРАЖНЫМ РАЗБИРАТЕЛЬСТВОМ И ВКЛЮЧАЕТ В СЕБЯ ОТКАЗ ОТ ПРАВ НА КОЛЛЕКТИВНЫЕ ИСКИ В СООТВЕТСТВИИ С ПОЛОЖЕНИЯМИ РАЗДЕЛА 16 НИЖЕ.**

**ДОГОВОР О ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И ОКАЗАНИЕ УСЛУГ**

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСТОЯЩЕГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ (ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ОБНОВЛЕНИЯ), ЛЮБЫХ ИНТЕРНЕТ-СЛУЖБ И ЗАГРУЖАЕМЫХ ДАННЫХ, СВЯЗАННЫХ С ТАКОВЫМ, ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ (ВКЛЮЧАЯ ВСТРОЕННЫЕ ПРОГРАММЫ) ДЛЯ ЛЮБЫХ СОПУТСТВУЮЩИХ ПЕРИФЕРИЙНЫХ УСТРОЙСТВ (собираательно «Периферийные устройства»), А ТАКЖЕ СОПУТСТВУЮЩИХ НОСИТЕЛЕЙ, ПЕЧАТНЫХ МАТЕРИАЛОВ И ДОКУМЕНТАЦИИ (собираательно «Программа») РЕГУЛИРУЕТСЯ НАСТОЯЩИМ ДОГОВОРОМ О ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И ОКАЗАНИЕ УСЛУГ (далее «Договор»). ЕСЛИ ВЫ ЕЩЕ НЕ ДОСТИГЛИ ВОЗРАСТА СОВЕРШЕННОЛЕТИЯ, ПРИНЯТОГО В ВАШЕЙ ЮРИСДИКЦИИ, ИЛИ ВОЗРАСТА 18 (ВОСЕМНАДЦАТИ) ЛЕТ, ПОПРОСИТЕ СВОЕГО РОДИТЕЛЯ ИЛИ ОПЕКУНА ПРОЧЕСТЬ И ПРИНЯТЬ ДОГОВОР ОТ ВАШЕГО ИМЕНИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОГРАММУ. ОТКРЫВАЯ ДАННУЮ УПАКОВКУ, ЗАГРУЖАЯ, УСТАНОВЛИВАЯ ИЛИ ИСПОЛЬЗУЯ ПРОГРАММУ, А ТАКЖЕ НАЖИМАЯ КНОПКУ ПРИНЯТИЯ, ВЫ ПРИНИМАЕТЕ УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА С КОРПОРАТИВНЫМ ЮРИДИЧЕСКИМ ЛИЦОМ ACTIVISION, ОПРЕДЕЛЕННЫМ В РАЗДЕЛЕ 17 (далее «Activision»), В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МЕСТА ПОЛУЧЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММЫ. ЕСЛИ ВЫ НЕ ПРИНИМАЕТЕ ЭТИ УСЛОВИЯ, ВЫ НЕ ИМЕЕТЕ ПРАВА УСТАНОВЛИВАТЬ, КОПИРОВАТЬ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОГРАММУ. ЧТОБЫ ОТКЛОНИТЬ ЭТИ УСЛОВИЯ, НЕ НАЖИМАЙТЕ КНОПКУ ПРИНЯТИЯ, А ТАКЖЕ НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ, НЕ КОПИРУЙТЕ И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРОГРАММУ.

В СЛУЧАЕ РАСХОЖДЕНИЙ МЕЖДУ АНГЛИЙСКОЙ ТЕКСТОВОЙ ВЕРСИЕЙ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА И ЛЮБЫМ ПЕРЕВОДОМ ПРЕИМУЩЕСТВЕННУЮ СИЛУ ИМЕЕТ АНГЛИЙСКАЯ ВЕРСИЯ.

**ТОЛЬКО ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ.** ЕСЛИ ВЫ НЕ ПРИНИМАЕТЕ НАСТОЯЩИЙ ДОГОВОР, ВЫ МОЖЕТЕ ВЕРНУТЬ ПЕРИФЕРИЙНЫЕ УСТРОЙСТВА И ПРОГРАММУ, А ТАКЖЕ ПОТРЕБОВАТЬ ВОЗВРАТ СТОИМОСТИ ПЕРИФЕРИЙНЫХ УСТРОЙСТВ И ПРОГРАММЫ В ТЕЧЕНИЕ 30 (ТРИДЦАТИ) ДНЕЙ ПОСЛЕ ДАТЫ ПОКУПКИ, ПОСЕТИВ ВЕБ-САЙТ <http://support.activision.com>. ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ ACTIVISION, ОПУБЛИКОВАННАЯ ПО АДРЕСУ <http://www.activision.com/legal/privacy-policy>, РАССМАТРИВАЕТСЯ КАК ЧАСТЬ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА, ПРИНИМАЕМОГО ВАМИ, И ВКЛЮЧАЕТСЯ В СОСТАВ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА ПОСРЕДСТВОМ ДАННОЙ ССЫЛКИ.

**ДЛЯ ЛИЦ, ПРОЖИВАЮЩИХ ЗА ПРЕДЕЛАМИ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ.** ЕСЛИ ВЫ (ИЛИ, ЕСЛИ ПРИМЕНИМО, ВАШ РОДИТЕЛЬ ИЛИ ОПЕКУН) НЕ ПРИНИМАЕТЕ НАСТОЯЩИЙ ДОГОВОР, ВЫ НЕ ИМЕЕТЕ ПРАВА ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОГРАММУ И ЕЕ ЛЮБЫЕ ЧАСТИ ИЛИ ПОЛУЧАТЬ К НИМ ДОСТУП. НАЖИМАЯ КНОПКУ ПРИНЯТИЯ, ВЫ ЗАЯВЛЯЕТЕ И ГАРАНТИРУЕТЕ, ЧТО ЯВЛЯЕТЕСЬ ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦОМ, А ТАКЖЕ ЧТО ВАМ ИСПОЛНИЛОСЬ 18 (ВОСЕМНАДЦАТЬ) ЛЕТ ИЛИ ЧТО ВАШ РОДИТЕЛЬ/ОПЕКУН ПРИНЯЛ НАСТОЯЩИЙ ДОГОВОР. ЕСЛИ ВЫ НЕ ПРИНИМАЕТЕ НАСТОЯЩИЙ ДОГОВОР, ВАШИ ПРАВА В ОТНОШЕНИИ ВОЗВРАТА ПРОГРАММЫ РЕГУЛИРУЮТСЯ ВАШИМИ ЗАКОННЫМИ ПРАВАМИ В СТРАНЕ ПРИОБРЕТЕНИЯ ПРОГРАММЫ. ПОСЕТИТЕ ВЕБ-САЙТ <http://support.activision.com>. НИЧТО В НАСТОЯЩЕМ ПУНКТЕ НЕ ЗАТРАГИВАЕТ ВАШИХ ЗАКОННЫХ ПРАВ. ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ВАШИ ПРАВА В ОТНОШЕНИИ ИНТЕРНЕТ-СЛУЖБ И ПРЕДОСТАВЛЯЕМОГО СЛУЖБАМИ КОНТЕНТА ОПИСАНЫ В РАЗДЕЛАХ 12 И 13. НА ВАШЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММЫ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ УСЛОВИЯ ПОЛИТИКИ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ ACTIVISION, ОПУБЛИКОВАННОЙ ПО АДРЕСУ <http://www.activision.com/legal/privacy-policy>.

1 января 2022 г.

**ДЛЯ ЛИЦ, ПРОЖИВАЮЩИХ ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА И ВЕЛИКОБРИТАНИИ.** АСТІVІSІOΝ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В НАСТОЯЩИЙ ДОГОВОР, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ РАЗДЕЛА 16 (ИМЕЮЩЕЕ ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ СИЛУ АРБИТРАЖНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО И ОТКАЗ ОТ КОЛЛЕКТИВНЫХ ИСКОВ), В ТОМ ЧИСЛЕ ПОСРЕДСТВОМ (1) ПУБЛИКАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ ПО АДРЕСУ <http://support.activision.com/license> И/ИЛИ (2) ТРЕБОВАНИЯ НАЖАТЬ КНОПКУ ПРИНЯТИЯ ДОГОВОРА; ПРОДОЛЖАЯ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРОГРАММОЙ, ВЫ ВЫРАЖАЕТЕ СВОЕ СОГЛАСИЕ С ИЗМЕНЕНИЯМИ. ЕСЛИ КАКИЕ-ЛИБО БУДУЩИЕ ИЗМЕНЕНИЯ В НАСТОЯЩЕМ ДОГОВОРЕ ОКАЖУТСЯ ДЛЯ ВАС НЕПРИЕМЛЕМЫМИ ИЛИ СДЕЛАЮТ НЕВОЗМОЖНЫМ ЕГО ДАЛЬНЕЙШЕЕ СОБЛЮДЕНИЕ, ВЫ ДОЛЖНЫ РАСТОРГНУТЬ НАСТОЯЩИЙ ДОГОВОР И НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИТЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРОГРАММОЙ. ЕСЛИ КАКИЕ-ЛИБО БУДУЩИЕ ИЗМЕНЕНИЯ БУДУТ ВОПЛОЩЕНЫ В ФОРМЕ, ТРЕБУЮЩЕЙ НАЖАТЬ КНОПКУ ПРИНЯТИЯ, ВЫ НЕ БУДЕТЕ ИМЕТЬ ВОЗМОЖНОСТИ ПРОДОЛЖИТЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРОГРАММОЙ, ПОКА НЕ ПОДТВЕРДИТЕ СВОЕ ПРИНЯТИЕ ИЗМЕНЕННОГО ДОГОВОРА.

**ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ СТРАН ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА И ВЕЛИКОБРИТАНИИ.** ВРЕМЯ ОТ ВРЕМЕНИ АСТІVІSІOΝ МОЖЕТ ИЗМЕНЯТЬ, ДОБАВЛЯТЬ, ДОПОЛНЯТЬ ИЛИ УДАЛЯТЬ УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА, НАПРИМЕР ПРИ ИЗМЕНЕНИИ ЕЕ ПРОДУКЦИИ И СЛУЖБ, ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ИГРОКОВ ИЛИ В СЛУЧАЕ ИЗМЕНЕНИЯ ПРИМЕНИМОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА. В СЛУЧАЕ СУЩЕСТВЕННОГО ИЗМЕНЕНИЯ УСЛОВИЙ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА АСТІVІSІOΝ ЗАБЛАГОВРЕМЕННО УВЕДОМИТ ВАС О ТАКИХ ИЗМЕНЕНИЯХ И ПРЕДЛОЖИТ ВАМ ИХ ПРИНЯТЬ, ЧТОБЫ ПРОДОЛЖИТЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРОДУКЦИЕЙ И СЛУЖБАМИ АСТІVІSІOΝ. ВАМ БУДЕТ ПРЕДОСТАВЛЕНА ВОЗМОЖНОСТЬ ОТКЛОНИТЬ ИЗМЕНЕННЫЙ ДОГОВОР, ОДНАКО В ТАКОМ СЛУЧАЕ ВЫ ЛИШИТЕСЬ ВОЗМОЖНОСТИ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТАКОЙ ПРОДУКЦИЕЙ И СЛУЖБАМИ АСТІVІSІOΝ. АКТУАЛЬНАЯ ВЕРСИЯ ДОГОВОРА ПУБЛИКУЕТСЯ НА НАШЕМ ВЕБ-САЙТЕ <http://support.activision.com/license>. РЕКОМЕНДУЕМ ВАМ ПРОВЕРЯТЬ НАЛИЧИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В НАСТОЯЩЕМ ДОГОВОРЕ ПРИ КАЖДОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОДУКЦИИ И СЛУЖБ АСТІVІSІOΝ. ИЗМЕНЕНИЯ В УСЛОВИЯХ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА НЕ КАСАЮТСЯ ВАШИХ ПРАВ, НЕ ЯВЛЯЮТСЯ СУЩЕСТВЕННЫМИ ИЗМЕНЕНИЯМИ ДОГОВОРНОГО БАЛАНСА МЕЖДУ ВАМИ И АСТІVІSІOΝ И НЕ ИМЕЮТ ОБРАТНОЙ СИЛЫ.

**ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ АВСТРАЛИИ И НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ.** НИЧТО В НАСТОЯЩЕМ ДОГОВОРЕ НЕ ДОЛЖНО ИСКЛЮЧАТЬ, ОГРАНИЧИВАТЬ ИЛИ ИЗМЕНЯТЬ (ЛИБО ИМЕТЬ ПОСЛЕДСТВИЯ В ВИДЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ, ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИЗМЕНЕНИЯ) ПРИМЕНЕНИЕ ЛЮБОГО СООТВЕТСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА В АВСТРАЛИИ (В СООТВЕТСТВИИ С РАЗДЕЛОМ 1 ЧАСТИ 3-2 ЗАКОНА О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ АВСТРАЛИИ (КОТОРЫЙ ФОРМИРУЕТ ПРИЛОЖЕНИЕ 2 К ЗАКОНУ О КОНКУРЕНЦИИ И ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ 2010 Г. (СТН) («АСL»)) ИЛИ НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ (В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ О ГАРАНТИЯХ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ 1993 Г.), КОТОРЫЕ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСКЛЮЧЕНЫ, ОГРАНИЧЕНЫ ИЛИ ИЗМЕНЕНЫ ДОГОВОРОМ МЕЖДУ НАМИ («НЕИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПРАВА»). МЫ ПОДТВЕРЖДАЕМ, ЧТО В АВСТРАЛИИ ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ СЕРЬЕЗНЫХ СБОЕВ В ПРЕДОСТАВЛЕНИИ КАКИХ-ЛИБО УСЛУГ ВЫ ИМЕЕТЕ ПРАВО: (А) РАСТОРГНУТЬ ДОГОВОР НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ СЛУЖБЫ И (В) ПОЛУЧИТЬ ВОЗВРАТ СРЕДСТВ ЗА НЕИСПОЛЬЗОВАННУЮ ЧАСТЬ ИЛИ КОМПЕНСАЦИЮ ЗА УМЕНЬШЕННУЮ СТОИМОСТЬ СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ СЛУЖБЫ. В СЛУЧАЕ СЕРЬЕЗНОЙ НЕИСПРАВНОСТИ ЛЮБОГО ТОВАРА ВЫ ИМЕЕТЕ ПРАВО НА ЗАМЕНУ ИЛИ ВОЗВРАТ СРЕДСТВ. ЕСЛИ НЕИСПРАВНОСТЬ ТОВАРА ИЛИ СЛУЖБЫ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ СЕРЬЕЗНОЙ, ВЫ ИМЕЕТЕ ПРАВО НА УСТРАНЕНИЕ ЭТОЙ НЕИСПРАВНОСТИ В РАЗУМНЫЕ СРОКИ И, ЕСЛИ ЭТО НЕ БУДЕТ СДЕЛАНО, ВЫ ИМЕЕТЕ ПРАВО НА ВОЗМЕЩЕНИЕ СТОИМОСТИ ТОВАРОВ И ВОЗВРАТ СРЕДСТВ ЗА НЕИСПОЛЬЗОВАННУЮ ЧАСТЬ СЛУЖБ. ВЫ ТАКЖЕ ИМЕЕТЕ ПРАВО НА КОМПЕНСАЦИЮ ЛЮБЫХ РАЗУМНЫХ УБЫТКОВ ИЛИ УЩЕРБА, ВЫЗВАННЫХ НЕИСПРАВНОСТЬЮ ТОВАРОВ ИЛИ СЛУЖБ.

**1. СЛУЖБЫ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ.** ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НЕКОТОРЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ПРОГРАММЫ, ВКЛЮЧАЯ ИНТЕРНЕТ-КОМПОНЕНТЫ,

1 января 2022 г.

МНОГОПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ФУНКЦИИ И ОБНОВЛЕНИЯ, МОЖЕТ ПОТРЕБОВАТЬСЯ СОГЛАСИЕ С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМИ УСЛОВИЯМИ ОБСЛУЖИВАНИЯ. ВАМ БУДЕТ ПРЕДЛОЖЕНО ОЗНАКОМИТЬСЯ С ТАКИМИ УСЛОВИЯМИ, КОГДА СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ВОЗМОЖНОСТИ СТАНУТ ДОСТУПНЫ ДЛЯ ВАС. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСИТЕСЬ С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМИ УСЛОВИЯМИ ОБСЛУЖИВАНИЯ, ТО НЕ СМОЖЕТЕ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ, НА КОТОРЫЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ ТАКИЕ УСЛОВИЯ, А ТАКЖЕ ПОЛУЧАТЬ К НИМ ДОСТУП.

- 2. ОГРАНИЧЕННАЯ ЛИЦЕНЗИЯ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.** В зависимости от системных требований, Activision предоставляет вам неисключительное, непередаваемое и ограниченное право и лицензию на установку и использование одной копии программных компонентов Программы исключительно в ваших личных целях. Все права, не предоставленные в явной форме, сохраняются за Activision. Программа предоставляется вам по лицензии, а не продается. Ваша лицензия не предоставляет вам никаких прав собственности или владения в отношении Программы и не должна рассматриваться как продажа вам каких-либо прав на Программу. Настоящий Договор также распространяется на все исправления и обновления, которые вы можете получить для Программы, если только такие исправления и обновления не сопровождаются дополнительными условиями. **ВЫ ПРИЗНАЕТЕ, ЧТО ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ЛИЦЕНЗИИ, ПЕРЕДАВАЕМОЙ ВАМ ПО НАСТОЯЩЕМУ ДОГОВОРУ, ВЫ НЕ ПОЛУЧАЕТЕ НИКАКИХ ПРАВ СОБСТВЕННОСТИ ИЛИ ИНЫХ ИМУЩЕСТВЕННЫХ ПРАВ НА ПРОДУКТ ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЙ СЛУЖБАМИ КОНТЕНТ (ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ НИЖЕ), ВКЛЮЧАЯ ВИРТУАЛЬНЫЕ УЧЕТНЫЕ ЗАПИСИ, ВИРТУАЛЬНУЮ ВАЛЮТУ И ТОВАРЫ. ВЫ ТАКЖЕ ПРИЗНАЕТЕ, ЧТО В МАКСИМАЛЬНЫХ ПРЕДЕЛАХ, РАЗРЕШЕННЫХ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВСЕ ПРАВА НА ТАКУЮ ПРОДУКЦИЮ И ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЙ СЛУЖБАМИ КОНТЕНТ ПРИНАДЛЕЖАТ И ВСЕГДА БУДУТ ПРИНАДЛЕЖАТЬ ACTIVISION И ДЕЙСТВОВАТЬ В ЕЕ ИНТЕРЕСАХ.**

**ДЛЯ ЛИЦ, ПРОЖИВАЮЩИХ ЗА ПРЕДЕЛАМИ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ.** Во избежание возможных разногласий, ничто в Разделе 2 не ограничивает ваших прав на продажу и передачу содержащего Программу материального носителя информации, приобретенного вами законным образом.

- 3. УСЛОВИЯ ЛИЦЕНЗИИ.** В отношении настоящей лицензии действуют следующие ограничения («Ограничения лицензии»). Любое использование Программы в нарушение таких Ограничений лицензии составляет серьезное нарушение настоящего Договора и влечет за собой немедленное прекращение действия вашей лицензии, а также, если вы проживаете за пределами Северной Америки, иные последствия, описанные в Разделе 8(2)(с); дальнейшее использование Программы трактуется как нарушение авторских и иных прав Activision в отношении Программы.
- A.** Вы обязуетесь не совершать и не допускать ничего из нижеперечисленных действий: (1) использование Программы в коммерческих целях; (2) использование Программы более чем в одной системе одновременно (с учетом системных требований); (3) создание полных или частичных копий Программы; (4) без ограничения вышеупомянутого пункта (3) копирование Программы на жесткий диск или другое устройство хранения, за исключением копии, сделанной во время установки, или за исключением загрузки Программы у интернет-продавца, официально одобренного Activision; (5) использование Программы в многопользовательском сетевом окружении, за исключением тех функций Программы, которые предусматривают такое использование; (6) продажа, аренда, прокат, лицензирование, распространение или иная передача Программы; (7) инженерный анализ (кроме случаев, когда имеется явное разрешение Activision), извлечение исходного кода, модификация, декомпиляция, дизассемблирование или использование в производных работах Программы и любых ее частей (с учетом применимого законодательства); (8) создание, разработка, модификация, предложение, публикация, распространение, размещение, продвижение, реклама или использование любого несанкционированного программного обеспечения, предназначенного для получения преимущества в любых локальных, сетевых или многопользовательских режимах игры, включая средства обхода игровых правил, средства автоматизации («боты»), модифицированные лобби, средства взлома, модификации и участие в любых формах нечестной игры или обхода игровых правил (подобные действия могут наказываться по усмотрению Activision; подробнее см. Политику

1 января 2022 г.

безопасности и охраны порядка для соответствующей Программы по адресу support.activision.com); (9) удаление, отключение или обход любых указаний о собственности или меток, содержащихся в Программе; а также (10) использование, получение доступа, загрузка, экспорт, реэкспорт или передача Программы в нарушение любых применимых законов или нормативных актов о контроле над экспортом, экономических санкциях и импорте, включая Положения о контроле над экспортом США (далее «EAR») и нормативные акты Управления по контролю за иностранными активами Министерства финансов США (далее «OFAC»).

- В. Если иное явно не разрешено Activision и в соответствии с применимым местным законодательством, **ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ НЕ ДОПУСКАТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММЫ НА ПЕРИФЕРИЙНЫХ УСТРОЙСТВАХ ИЛИ ЛЮБЫХ ЧАСТЯХ ТАКОВЫХ СОВМЕСТНО С ЛЮБЫМ ДРУГИМ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ (ВКЛЮЧАЯ ОБЪЕДИНЕНИЕ ИЛИ СОЧЕТАНИЕ С ТАКОВЫМ), ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ САМОЙ ПРОГРАММЫ.**

#### **ДЛЯ ЛИЦ, ПРОЖИВАЮЩИХ ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА И ВЕЛИКОБРИТАНИИ.**

В СЛУЧАЕ НАРУШЕНИЯ ВАМИ ЛЮБЫХ УСЛОВИЙ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА, А ТАКЖЕ ЛЮБОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММЫ НА ПЕРИФЕРИЙНЫХ УСТРОЙСТВАХ, НЕ РАЗРЕШЕННОГО НАСТОЯЩИМ ДОГОВОРОМ В ЯВНОЙ ФОРМЕ, ВСЕ ПРАВА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ВАМ ПО НАСТОЯЩЕМУ ДОГОВОРУ (ВКЛЮЧАЯ ПРАВО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММЫ НА ПЕРИФЕРИЙНЫХ УСТРОЙСТВАХ), НЕМЕДЛЕННО АННУЛИРУЮТСЯ.

#### **ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ СТРАН ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА И ВЕЛИКОБРИТАНИИ.**

В СЛУЧАЕ СЕРЬЕЗНОГО НАРУШЕНИЯ ВАМИ УСЛОВИЙ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА ВСЕ ПРАВА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ВАМ ПО НАСТОЯЩЕМУ ДОГОВОРУ (ВКЛЮЧАЯ ПРАВО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА ПЕРИФЕРИЙНЫХ УСТРОЙСТВАХ) НЕМЕДЛЕННО АННУЛИРУЮТСЯ. НАРУШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЙ НАСТОЯЩЕГО РАЗДЕЛА В, А ТАКЖЕ ЛЮБОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММЫ НА ПЕРИФЕРИЙНЫХ УСТРОЙСТВАХ, НЕ РАЗРЕШЕННОЕ НАСТОЯЩИМ ДОГОВОРОМ В ЯВНОЙ ФОРМЕ, СОСТАВЛЯЮТ СЕРЬЕЗНОЕ НАРУШЕНИЕ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА.

- С. При использовании Программы вы обязуетесь не совершать нижеперечисленные действия: (А) притеснять других участников, пользователей, а также других физических или юридических лиц, угрожать им, смущать их, а также причинять им беспокойство или дискомфорт; (В) передавать любой ПК (по определению из раздела 14), которые Activision сочтет вредным, незаконным, угрожающим, пугающим, оскорбительным, притесняющим, клеветническим, вульгарным, непристойным, ненавистническим или выражающим дискриминацию на почве расы, пола, этнической принадлежности или иного признака; (С) выдавать себя за другое физическое или юридическое лицо, в том числе за представителя Activision; (D) препятствовать нормальной работе Программы или совершать иные действия, негативно влияющие на других участников и/или общее впечатление о Программе; (Е) публиковать или передавать несанкционированные рекламные материалы, маркетинговые предложения или иные подобные обращения; (F) умышленно или неумышленно нарушать любые применимые законы, нормативные акты, постановления или договоры при использовании Программы или работе с ней; (G) публиковать множественные сообщения с одинаковым содержанием (т. н. «спам»); а также (H) нарушать право на неприкосновенность частной жизни или любые другие права физических или юридических лиц, включая любые права интеллектуальной собственности.
- D. Вы подтверждаете и гарантируете, что (1) в отношении вас не действуют санкции, ограничения экспорта и другие меры США, не позволяющие использовать Программу на законных основаниях; (2) вы не находитесь и не проживаете постоянно в государстве или регионе, в отношении которого

действуют полные или почти полные санкции/эмбарго США (кроме случаев, когда ваше использование Программы в таком государстве или регионе разрешено законодательством США); (3) вы не являетесь служащим, работником, агентом, подрядчиком, прямым или косвенным представителем правительства (включая любые политические структуры, агентства, учреждения, а также любых лиц, прямо или косвенно подконтрольных таковым) или политической партии (например, Коммунистической партии Кубы, Трудовой партии Кореи), в отношении которых действуют санкции/эмбарго США, а также любых других организаций государства или региона, в отношении которых действуют санкции/эмбарго США, не действуете от имени таковых и не заявляете, что действуете от имени таковых; а также (4) вы не станете использовать Программу в связи с целями, запрещенными законодательством США.

- E. Родители и опекуны детей, не достигших возраста совершеннолетия в своей юрисдикции или возраста 18 лет (в зависимости от того, что больше), соглашаются с тем, что будут нести ответственность за любое использование Программы своим ребенком независимо от того, разрешили они такое использование или нет.
- F. Общение с использованием Продукта не должно считаться приватным. Activision вправе наблюдать за вашим общением (включая текстовые и голосовые чаты) и/или вести его запись при использовании вами Продукта. Настоящим вы предоставляете безотзывное явное согласие на такие наблюдение и запись. Вы признаете, что не ожидаете сохранения конфиденциальности в отношении передачи ПК или сообщений, включая текстовые сообщения в чате и голосовые сообщения. Так как голосовой чат и другие сообщения доступны для просмотра и/или прослушивания другим пользователям, пользователи должны избегать раскрытия в них какой-либо идентифицирующей личность информации.

Кроме того, Activision вправе, уведомляя или не уведомляя вас, раскрывать ваши IP-адреса, персональные данные, журналы чата и другую информацию о вас и ваших действиях в соответствии с Политикой конфиденциальности Activision, доступной по адресу <https://www.activision.com/legal/privacy-policy>.

- G. **Согласие на мониторинг. ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ПРОДУКТ (ВКЛЮЧАЯ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ДРАЙВЕР УРОВНЯ ЯДРА ИЛИ ДРУГОЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ МЕХАНИЗМ) МОЖЕТ ПРОВЕРЯТЬ ВАШ КОМПЬЮТЕР ИЛИ КОНСОЛЬ НА ПРЕДМЕТ НАЛИЧИЯ НЕСАНКЦИОНИРОВАННЫХ ПРОГРАММ ИЛИ ПРОЦЕССОВ, РАБОТАЮЩИХ ОДНОВРЕМЕННО С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ ИЛИ ВНЕ ПРОЦЕССА. ТЕРМИН «НЕСАНКЦИОНИРОВАННАЯ ПРОГРАММА» В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ ОБОЗНАЧАЕТ ЛЮБОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ЗАПРЕЩЕННОЕ РАЗДЕЛОМ 3.А. ВЫШЕ. ВО ВРЕМЯ ЭТОГО ПРОЦЕССА КОМПАНИЯ АКТИВИШОН МОЖЕТ ПОЛУЧАТЬ ОПРЕДЕЛЕННУЮ ИДЕНТИФИЦИРУЮЩУЮ ИНФОРМАЦИЮ О ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ, ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ ИЛИ ПРОЦЕССАХ, ЧТОБЫ ОЦЕНИТЬ, ЗАПУЩЕНЫ ЛИ КАКИЕ-ЛИБО НЕСАНКЦИОНИРОВАННЫЕ ПРОГРАММЫ. В СЛУЧАЕ ОБНАРУЖЕНИЯ ПРОДУКТОМ ПРИЗНАКОВ НЕСАНКЦИОНИРОВАННЫХ ДЕЙСТВИЙ ИЛИ ПРОГРАММ: (a) ПРОДУКТ МОЖЕТ ПЕРЕДАВАТЬ КОМПАНИИ АКТИВИШОН ИНФОРМАЦИЮ О НЕСАНКЦИОНИРОВАННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ ИМЯ ВАШЕЙ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ, СВЕДЕНИЯ ОБ ОБНАРУЖЕННОЙ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, А ТАКЖЕ ВРЕМЯ И ДАТУ; И/ИЛИ (b) КОМПАНИЯ АКТИВИШОН МОЖЕТ ОСУЩЕСТВЛЯТЬ ЛЮБЫЕ ИЛИ ВСЕ СВОИ ПРАВА В СООТВЕТСТВИИ С НАСТОЯЩИМ ДОГОВОРом С ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫМ УВЕДОМЛЕНИЕМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ИЛИ БЕЗ НЕГО. ИНФОРМАЦИЯ, НЕ СВЯЗАННАЯ С ВЫШЕУКАЗАННЫМ ПРОЦЕССОМ ОБНАРУЖЕНИЯ НЕСАНКЦИОНИРОВАННЫХ ПРОГРАММ, НЕ БУДЕТ ПЕРЕДАНА КОМПАНИИ АКТИВИШОН В РАМКАХ ДАННОГО МОНИТОРИНГА. ПРИНИМАЯ ЭТОТ ДОГОВОР, ВЫ НАСТОЯЩИМ РАЗРЕШАЕТЕ КОМПАНИИ АКТИВИШОН ПОЛУЧАТЬ ДОСТУП К ВАШЕМУ УСТРОЙСТВУ В ЭТИХ ЦЕЛЯХ.**

- 4. **ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ.** Все имущественные права, права собственности и права

1 января 2022 г.

интеллектуальной собственности на Программу и в отношении таковой принадлежат Activision, аффилированным лицам Activision или лицензиарам Activision. Программа защищена законами об авторском праве США, международными договорами и конвенциями об авторском праве, а также другими законами. Программа может содержать материалы, используемые по лицензии, и лицензиары Activision также имеют право на защиту своих прав в случае любого нарушения условий настоящего Договора. **НЕСМОТРЯ НА ВОЗМОЖНЫЕ ПРОТИВОРЕЧИЯ С ПОЛОЖЕНИЯМИ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА, ВЫ ПРИЗНАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО У ВАС НЕТ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ И ИНЫХ ИМУЩЕСТВЕННЫХ ПРАВ В ОТНОШЕНИИ ЛЮБЫХ УЧЕТНЫХ ЗАПИСЕЙ, СОЗДАННЫХ ИЛИ ХРАНЯЩИХСЯ В СИСТЕМЕ ACTIVISION (ДАЛЕЕ «УЧЕТНАЯ ЗАПИСЬ»). ВЫ ТАКЖЕ ПРИЗНАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ, ЧТО ВСЕ ТАКИЕ ПРАВА ПРИНАДЛЕЖАТ, ВСЕГДА БУДУТ ПРИНАДЛЕЖАТЬ И СЛУЖИТЬ ИНТЕРЕСАМ ACTIVISION. ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ. ACTIVISION ВПРАВЕ ВРЕМЕННО ИЛИ НАВСЕГДА ОТКЛЮЧИТЬ, ИЗМЕНИТЬ ИЛИ УДАЛИТЬ ЛЮБУЮ УЧЕТНУЮ ЗАПИСЬ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ ПО ЛЮБОЙ ПРИЧИНЕ ИЛИ БЕЗ ТАКОВОЙ, УВЕДОМЛЯЯ ИЛИ НЕ УВЕДОМЛЯЯ ВАС.**

- 5. ИСПРАВЛЕНИЯ И ОБНОВЛЕНИЯ.** Activision может выпускать обязательные исправления, обновления и модификации Программы, которые вам будет необходимо установить, чтобы продолжить пользоваться Программой. Для установки исправлений, обновлений и модификаций требуется широкополосный доступ к сети Интернет. Все расходы, связанные с таким доступом, несете вы сами. **ДЛЯ ЛИЦ, ПРОЖИВАЮЩИХ ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА И ВЕЛИКОБРИТАНИИ.** Activision может обновлять Программу дистанционно без вашего уведомления. Настоящим вы соглашаетесь с тем, что Activision вправе выпускать и применять такие исправления, обновления и модификации. **ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ СТРАН ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА И ВЕЛИКОБРИТАНИИ.** Activision может обновлять Программу дистанционно без вашего уведомления при условии, что такие обновления не приведут к существенному ухудшению функциональности Программы. Настоящим вы соглашаетесь с тем, что Activision вправе выпускать и применять такие исправления, обновления и модификации.
- 6. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА МАТЕРИАЛЬНУЮ ПРОДУКЦИЮ (ТОЛЬКО ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ И АВСТРАЛИИ).**

**6(A)** Activision гарантирует первоначальному покупателю настоящей Программы, что материальный носитель, на котором записана Программа, а также любые материальные аксессуары (собрательно «Товары») не будут иметь материальных и производственных дефектов в течение 90 суток со дня покупки. Если покупатель обнаружит дефект Товаров в течение 90 суток со дня первоначальной покупки, Activision обязуется бесплатно заменить соответствующие дефектные Товары в течение 90 суток, после получения посылки с Программой (с оплаченными почтовыми расходами и подтверждением даты покупки) при условии, что таковые Товары еще производятся Activision. Если Товары более не доступны, Activision вправе заменить их похожими товарами равной или большей стоимости. Настоящая гарантия распространяется только на Товары, первоначально предоставленные Activision, и не охватывает естественный износ. В случае если дефект возник вследствие злоупотребления, ненадлежащего обращения или небрежности, замена не производится и гарантия прекращает свое действие. Срок действия всех подразумеваемых гарантий, предписанных законодательством, явно ограничен 90-дневным периодом, указанным выше. **ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ИЗЛОЖЕННОГО В НАСТОЯЩЕМ ДОГОВОРЕ, ЭТА ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ПРЯМЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ.**

**Для резидентов Северной Америки.** По поводу гарантийного обмена и любых других вопросов поддержки пользователей обращайтесь по адресу <http://support.activision.com>. Если ваши Товары подлежат замене, вам потребуется предоставить: (1) оригиналы Товаров; (2) копию чека с датой продажи; (3) свое имя и обратный адрес; (4) описание дефекта и проблем, с которыми вы столкнулись; а также (5) номер обращения/номер RMA, выданный вам службой поддержки. Адрес для жителей США: Warranty Replacements, Activision Publishing, Inc., 100 N. Pacific Coast Highway, Suite 900, El Segundo, CA 90245. Лицам, проживающим за пределами США, следует посетить веб-сайт <http://support.activision.com>.

1 января 2022 г.

**Для резидентов Австралии.** Настоящая гарантия предоставляется в дополнение к другим правам и средствам правовой защиты, которыми вы можете обладать по отношению к Товарам, входящим в комплект игры, в соответствии с законодательством Австралии о правах потребителей. Товары поставляются с гарантиями, которые не могут быть исключены в соответствии с законодательством Австралии о правах потребителей. Вы вправе получить замену или возврат средств в случае существенной неисправности, а также компенсацию за любые другие разумно предсказуемые убытки и ущерб. Кроме того, вы имеете право на ремонт или замену Товаров неприемлемого качества, если неисправность не является существенной. В случае проблем с Товарами, входящими в комплект данной игры, обратитесь в Activision по телефону 1300-748-995, электронной почте [aussupport@activision.com](mailto:aussupport@activision.com) или почтовому адресу PO Box 544 Pyrmont NSW 2009 Australia. При необходимости замены или ремонта Activision предоставит вам дальнейшие инструкции. В процессе вам может потребоваться предоставить: (1) материальный носитель (например, диск CD-ROM/DVD/Blu-ray или картридж; без документации и фирменной коробки) в защитной упаковке; (2) аксессуар; (3) фотокопию чека с датой продажи; (4) ваше имя и обратный адрес, напечатанные разборчивым машинописным шрифтом; (5) краткое описание дефекта, возникающих проблем и системы, на которой вы запускаете Программу; а также (6) номер обращения, выданный вам службой поддержки. Вас также могут попросить выслать чек или денежный перевод, но если ваша претензия будет признана действительной, вы будете вправе получить возврат указанной суммы. Если служба поддержки не дала вам иных указаний, высылайте подлежащие замене предметы по следующему адресу (рекомендуется использовать зарегистрированные почтовые отправления): Limited Physical Media/Peripheral Warranty Replacements, Activision Blizzard Australia Pty Ltd, PO Box 544 Pyrmont NSW 2009 Australia. Положения нижеприведенного раздела «Ограничение ответственности за ущерб» применимы только в случаях, допускаемых Актом (Законом Содружества) о конкуренции и защите прав потребителей от 2010 года.

**6(В). ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА МАТЕРИАЛЬНУЮ ПРОДУКЦИЮ (ТОЛЬКО ДЛЯ ЛИЦ, ПРОЖИВАЮЩИХ ЗА ПРЕДЕЛАМИ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ И АВСТРАЛИИ).** Гарантия на Программу предоставляется вам в соответствии с вашими законными правами потребителей, которые обладают приоритетом во всех случаях. Информацию о процедуре замены Программы в странах Европейского союза и других странах за пределами Северной Америки и Австралии, а также другую информацию о поддержке пользователей можно получить по следующему адресу: <http://support.activision.com>.

## **7. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УЩЕРБ**

### **7(А) ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ.**

ACTIVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СПЕЦИАЛЬНЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЙ УЩЕРБ, ПРОИСТЕКАЮЩИЙ ИЗ ВЛАДЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ СБОЯ ПРОГРАММЫ, ВКЛЮЧАЯ УЩЕРБ СОБСТВЕННОСТИ, ОТКАЗ ИЛИ НЕКОРРЕКТНУЮ РАБОТУ КОМПЬЮТЕРА, А ТАКЖЕ В МАКСИМАЛЬНЫХ ПРЕДЕЛАХ, РАЗРЕШЕННЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВРЕД ЗДОРОВЬЮ, ДАЖЕ ЕСЛИ ACTIVISION ПОЛУЧИЛА УВЕДОМЛЕНИЕ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ACTIVISION НЕ МОЖЕТ ПРЕВЫШАТЬ ФАКТИЧЕСКОЙ СУММЫ, УПЛАЧЕННОЙ ВАМИ ЗА ЛИЦЕНЗИЮ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММЫ. ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА РЯДА СТРАН И ШТАТОВ НЕ ДОПУСКАЮТ ОГРАНИЧЕНИЙ НА СРОК ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ И/ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЯ ЛИБО ОГРАНИЧЕНИЯ УЩЕРБА, ПОЭТОМУ ПРИВЕДЕННЫЕ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕНИЯ И/ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЯ МОГУТ НЕ ИМЕТЬ СИЛЫ В ВАШЕМ СЛУЧАЕ. НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, В ДОПОЛНЕНИЕ К КОТОРЫМ ВЫ МОЖЕТЕ ОБЛАДАТЬ ДРУГИМИ ПРАВАМИ, ЗАВИСЯЩИМИ ОТ ЮРИСДИКЦИИ.

### **7(В) ДЛЯ ЛИЦ, ПРОЖИВАЮЩИХ ЗА ПРЕДЕЛАМИ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ.**

НИЧТО В НАСТОЯЩЕМ ДОГОВОРЕ НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ИСКЛЮЧАЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ACTIVISION ПО ОТНОШЕНИЮ К ВАМ:

- В СЛУЧАЕ СМЕРТИ ИЛИ ВРЕДА ЗДОРОВЬЮ, ВЫЗВАННЫХ НАШЕЙ ХАЛАТНОСТЬЮ;

1 января 2022 г.

- В СЛУЧАЕ УМЫШЛЕННОГО ВВЕДЕНИЯ В ЗАБЛУЖДЕНИЕ; А ТАКЖЕ
- ВО ВСЕХ ОСТАЛЬНЫХ СЛУЧАЯХ, КОГДА ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ОГРАНИЧЕНА ИЛИ ИСКЛЮЧЕНА В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ ВАШЕЙ ЮРИСДИКЦИИ.

В СООТВЕТСТВИИ С ЭТИМ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ACTIVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ВАМИ ЗА ЛЮБЫЕ КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ACTIVISION ЗА ПОНЕСЕННЫЕ ВАМИ УБЫТКИ СТРОГО ОГРАНИЧИВАЕТСЯ РАЗУМНО ПРЕДСКАЗУЕМЫМИ УБЫТКАМИ И В СОВОКУПНОСТИ НЕ МОЖЕТ ПРЕВЫШАТЬ НАИБОЛЬШЕЙ СУММЫ ИЗ СЛЕДУЮЩИХ: ОБЩАЯ СУММА, УПЛАЧЕННАЯ ВАМИ ЗА ПРОГРАММУ (ВМЕСТЕ С ПЛАТНЫМ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫМ СЛУЖБАМИ КОНТЕНТОМ) ЗА ПРОШЕДШИЕ 12 МЕСЯЦЕВ НАЧИНАЯ С ДАТЫ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ; СУММА В 500 БРИТАНСКИХ ФУНТОВ СТЕРЛИНГОВ ИЛИ ЕЕ ЭКВИВАЛЕНТ СОГЛАСНО ТЕКУЩЕМУ ОБМЕННОМУ КУРСУ ВАЛЮТ.

## **8. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ.**

1. **ДЛЯ РЕЗИДЕНТОВ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ.** В случае нарушения вами условий и положений настоящего Договора Activision оставляет за собой право по своему усмотрению и с учетом тяжести вашего нарушения принять дисциплинарные меры в связи с вашим поведением или расторгнуть настоящий Договор. Данное положение не ограничивает иных прав Activision. Подробнее о возможных дисциплинарных мерах рассказано в Политике безопасности и охраны порядка Программы, опубликованной по адресу [support.activision.com](http://support.activision.com). В случае прекращения действия Договора по этой причине вы обязаны уничтожить все копии и составные части Программы. Вы также вправе прекратить действие настоящего Договора в любое время, необратимо удалив установленную Программу и уничтожив все копии Программы, которыми вы владеете и которые находятся в вашем распоряжении.
2. **ДЛЯ ЛИЦ, ПРОЖИВАЮЩИХ ЗА ПРЕДЕЛАМИ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ.**
  - a. В СЛУЧАЕ СЕРЬЕЗНОГО НАРУШЕНИЯ ВАМИ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА ACTIVISION МОЖЕТ АННУЛИРОВАТЬ ЛИЦЕНЗИЮ, ПРЕДОСТАВЛЕННУЮ ВАМ ПО НАСТОЯЩЕМУ ДОГОВОРУ, И/ИЛИ ВРЕМЕННО ОТКЛЮЧИТЬ, ИЗМЕНИТЬ ИЛИ УДАЛИТЬ ВАШУ УЧЕТНУЮ ЗАПИСЬ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ. СЕРЬЕЗНЫМИ НАРУШЕНИЯМИ СЧИТАЮТСЯ НАРУШЕНИЯ ВАЖНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА, ВКЛЮЧАЯ РАЗДЕЛЫ 3, 11(A) И 11(D), МНОГОКРАТНЫЕ НАРУШЕНИЯ ИНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА (ВКЛЮЧАЯ ПОВТОРНЫЕ НАРУШЕНИЯ ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ), А ТАКЖЕ ИНЫЕ СЛУЧАИ, ОПИСАННЫЕ В ПРИМЕНИМОЙ ПОЛИТИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЫ ПОРЯДКА, КОТОРАЯ ДОСТУПНА ПО АДРЕСУ [support.activision.com](http://support.activision.com). ЕСЛИ ВЫ ПОЛАГАЕТЕ, ЧТО ТАКОЕ РЕШЕНИЕ В ВАШЕМ ОТНОШЕНИИ БЫЛО ПРИНЯТО ОШИБОЧНО, ВЫ МОЖЕТЕ СВЯЗАТЬСЯ С ACTIVISION ПО АДРЕСУ [support.activision.com](http://support.activision.com). ЕСЛИ ACTIVISION НЕ МОЖЕТ РАЗРЕШИТЬ ВАШУ ЖАЛОБУ И ВЫ ПРОЖИВАЕТЕ В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ, ВЫ МОЖЕТЕ ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ИНТЕРНЕТ-ПЛАТФОРМОЙ РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ, ОРГАНИЗОВАННОЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ КОМИССИЕЙ ПО АДРЕСУ <http://ec.europa.eu/odr>.
  - b. ACTIVISION ТАКЖЕ МОЖЕТ АННУЛИРОВАТЬ ЛИЦЕНЗИЮ, ПРЕДОСТАВЛЕННУЮ ВАМ ПО НАСТОЯЩЕМУ ДОГОВОРУ, И/ИЛИ ВРЕМЕННО ОТКЛЮЧИТЬ, ИЗМЕНИТЬ ИЛИ УДАЛИТЬ ВАШУ УЧЕТНУЮ ЗАПИСЬ ПО ДРУГОЙ ДОПУСТИМОЙ ПРИЧИНЕ (НАПРИМЕР, ПРЕКРАЩЕНИЕ РАБОТЫ ОНЛАЙН-СЛУЖБЫ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ ПРИЧИНАМ ИЗ-ЗА ОГРАНИЧЕННОГО ЧИСЛА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ, ПРОДОЛЖАЮЩИХ ИСПОЛЬЗОВАТЬ СЛУЖБУ С ТЕЧЕНИЕМ ВРЕМЕНИ) ИЛИ В ЕЕ ОТСУТСТВИЕ, УВЕДОМИВ ВАС В РАЗУМНЫЙ СРОК.
  - c. ЕСЛИ ACTIVISION АННУЛИРУЕТ ЛИЦЕНЗИЮ, ПРЕДОСТАВЛЕННУЮ ВАМ ПО НАСТОЯЩЕМУ ДОГОВОРУ, И/ИЛИ ВРЕМЕННО ОТКЛЮЧАЕТ ИЛИ УДАЛЯЕТ ВАШУ УЧЕТНУЮ ЗАПИСЬ, ЭТО ОЗНАЧАЕТ, ЧТО:
    - i. ВЫ ЛИШАЕТЕСЬ ДОСТУПА К ПРОГРАММЕ И ВСЕХ ПРАВ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТАКОВОЙ.
3. Следующие положения продолжают действовать после прекращения действия настоящего Договора: УСЛОВИЯ ЛИЦЕНЗИИ (РАЗДЕЛ 3), ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ (РАЗДЕЛ 4), ОГРАНИЧЕННАЯ

1 января 2022 г.

ГАРАНТИЯ НА МАТЕРИАЛЬНУЮ ПРОДУКЦИЮ (РАЗДЕЛЫ 6А И 6В), ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УЩЕРБ (РАЗДЕЛЫ 7А И 7В), ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ (РАЗДЕЛ 8), ОГРАЖДЕНИЕ ОТ УЩЕРБА (РАЗДЕЛ 10), ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЙ СЛУЖБАМИ КОНТЕНТ (РАЗДЕЛ 11), ДОСТУПНОСТЬ (РАЗДЕЛ 12), ДОСТУП (РАЗДЕЛ 13), ИМЕЮЩЕЕ ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ СИЛУ АРБИТРАЖНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО И ОТКАЗ ОТ КОЛЛЕКТИВНЫХ ИСКОВ (РАЗДЕЛ 16), ЮРИСДИКЦИЯ И ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО (РАЗДЕЛ 17), ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ (РАЗДЕЛ 18).

**9. Для резидентов Северной Америки — ОГРАНИЧЕННЫЕ ПРАВА ПРАВИТЕЛЬСТВА США.**

Настоящая Программа разработана исключительно на частные средства и предлагается как «Коммерческое компьютерное программное обеспечение» или «Компьютерное программное обеспечение ограниченного пользования». Использование, копирование и распространение Правительством США или субподрядчиком Правительства США регулируется ограничениями, изложенными в подпункте (с)(1)(ii) приложения «Права в части технических данных и компьютерного программного обеспечения» документа DFARS 252.227-7013 или в подпунктах (с)(1) и (2) приложения "Ограниченные права на коммерческое компьютерное программное обеспечение" документа FAR 52.227-19, в зависимости от того, какой из документов применим в конкретном случае. Подрядчиком/изготовителем является Activision Publishing, Inc., 3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, California 90405.

**10. Для резидентов Северной Америки — ОГРАЖДЕНИЕ ОТ УЩЕРБА.** Вы соглашаетесь оградить Activision, ее партнеров, лицензиаров, аффилированных лиц, подрядчиков, администраторов, директоров, сотрудников и агентов от какого бы то не было ущерба, убытков и расходов, возникших прямо или косвенно в результате нарушения вами настоящего Договора и/или вашего действия и бездействия при использовании Программы в соответствии с условиями настоящего Договора.

**11. ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЙ СЛУЖБАМИ КОНТЕНТ.** Под термином «Предоставляемый службами контент» подразумеваются все виртуальные объекты, информация и материалы (например, разблокируемые объекты, учетные записи, характеристики, виртуальное имущество, виртуальная валюта, коды, достижения, виртуальные награды, кредиты, доступ, показы, жетоны, монеты, усиления и модификации), предоставляемые вам как пользователю Программы в связи с вашим использованием Программы (включая интернет-службы), при котором вам требуется «зарабатывать», «добывать», «покупать» и/или «приобретать» дополнительные материалы.

Хотя Программа может позволять вам «зарабатывать», «добывать», «покупать» или «приобретать» Предоставляемый службами контент в процессе игры или в связи с таковым процессом, фактически вы не имеете никаких имущественных прав и интересов в отношении Предоставляемого службами контента, а стоимость любого Предоставляемого службами контента не связана с кредитным балансом реальных валют или их эквивалентов. Если иное не указано в письменном виде, любой Предоставляемый службами контент передается вам по лицензии, изложенной в настоящем Договоре, и вы не получаете никаких прав собственности ни на какой Предоставляемый службами контент.

- a. Вы не имеете права продавать, одалживать, сдавать в аренду, обменивать или иным образом передавать какой-либо Предоставляемый службами контент, за исключением обмена на другой Предоставляемый службами контент в случаях, когда это применимо. Любая торговля Предоставляемым службами контентом, включая продажу виртуальной валюты за «реальные» деньги или обмен игровых предметов и виртуальной валюты на ценности за пределами Программы, запрещена.
- b. Предоставляемый службами контент может быть изменен, изъят, удален или исключен Activision (например, при прекращении действия настоящего Договора и/или поддержки Программы в Интернете в соответствии с положениями раздела 8), даже если вы не «использовали» или не «употребляли» соответствующий Предоставляемый службами контент до такого изменения, изъятия, удаления или исключения. Без ограничения вышеизложенного Предоставляемый службами контент может включать в себя виртуальные монеты, очки или другие виртуальные валюты (далее «Виртуальная валюта»).

- c. Покупая или иным образом приобретая Виртуальную валюту, вы получаете ограниченную лицензию (которую Activision вправе отозвать в любое время, если иного не требует применимое законодательство, а для лиц, проживающих за пределами Северной Америки, в соответствии с разделом 8) на доступ к другому Предоставляемому службами контенту, выбираемому вами по своему усмотрению. Виртуальная валюта не имеет реального денежного эквивалента и не заменяет собой реальную валюту или собственность любого рода. За Виртуальную валюту можно приобрести только другой Предоставляемый службами контент, если такое приобретение вообще допускается. С учетом применимого местного законодательства Виртуальная валюта не подлежит возврату за деньги. Вы не имеете права на возврат средств или иную компенсацию за неиспользованную Виртуальную валюту, включая компенсацию в форме другого Предоставляемого службами контента. Неиспользованная Виртуальная валюта не подлежит обмену. Activision вправе в любое время пересматривать цены на Предоставляемый службами контент и Виртуальную валюту, предлагаемые в Программе. Activision может ограничивать общее количество Предоставляемого службами контента или Виртуальной валюты, приобретаемых одновременно, а также ограничивать количество Предоставляемого службами контента или Виртуальной валюты, которые могут храниться на вашей учетной записи.
- d. Вы имеете право приобретать Предоставляемый службами контент и Виртуальную валюту исключительно у Activision или наших уполномоченных партнеров посредством Программы. Другие способы приобретения не допускаются.
- e. Activision оставляет за собой право отказать вам в приобретении Предоставляемого службами контента и/или Виртуальной валюты. Вы соглашаетесь с тем, что несете единоличную ответственность за уплату любых налогов, связанных с приобретением или использованием Предоставляемого службами контента и/или Виртуальной валюты, а также с получением доступа к такому.
- f. Для приобретения некоторого Предоставляемого службами контента (по вашему желанию) может потребоваться выплата реальной денежной суммы, указанной в Программе. Весь Предоставляемый службами контент становится доступен сразу же после его приобретения за реальные деньги; вы понимаете, что в этом случае вы не имеете права передумать и отменить покупку (иногда это называется «право на возврат покупки») после ее совершения. В зависимости от используемой платформы, покупаемый Предоставляемый службами контент приобретается у поставщика соответствующей платформы в соответствии с его Условиями обслуживания и Пользовательским соглашением. Перед покупкой проверьте права использования, которые могут различаться у разных товаров. Если не указано иное, материалы, доступные в любом игровом магазине, имеют тот же возрастной рейтинг, что и сама игра.

## 12. ДОСТУПНОСТЬ.

**12(A) Для резидентов Северной Америки.** Activision не гарантирует, что сетевые службы, функции и возможности Программы (собирательно «Интернет-службы»), а также Предоставляемый службами контент будут доступны бесперебойно и в любое время, а также не гарантирует доступности Интернет-служб или Предоставляемого службами контента в течение какого-либо определенного периода времени. Activision может изменять и обновлять Интернет-службы и Предоставляемый службами контент без уведомления. Activision не дает никаких гарантий и не делает никаких заявлений относительно доступности Интернет-служб, а также оставляет за собой право изменять или отключать Интернет-службы по своему единоличному усмотрению без уведомления, например по экономическим причинам, связанным с уменьшением количества пользователей соответствующих Интернет-служб с течением времени. **НЕСМОТЯ НА ВОЗМОЖНЫЕ ПРОТИВОРЕЧИЯ С ДРУГИМИ ПОЛОЖЕНИЯМИ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО ACTIVISION ВПРАВЕ ПОЛНОСТЬЮ ИЛИ ЧАСТИЧНО ПРЕКРАТИТЬ ПОДДЕРЖКУ ИНТЕРНЕТ-СЛУЖБ БЕЗ УВЕДОМЛЕНИЯ И ЧТО В СВЯЗИ С ТАКИМ ПРЕКРАЩЕНИЕМ ДОСТУПНОСТЬ ЛЮБОГО ПРЕДОСТАВЛЯЕМОГО СЛУЖБАМИ КОНТЕНТА, ЛИЦЕНЗИРОВАННОГО ВАМ, ТАКЖЕ МОЖЕТ БЫТЬ ПРЕКРАЩЕНА. ВЫ ПРИНИМАЕТЕ**

**НА СЕБЯ ВСЕ И ЛЮБЫЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С ПРЕКРАЩЕНИЕМ ПОДДЕРЖКИ ИНТЕРНЕТ-СЛУЖБ, ВКЛЮЧАЯ РИСК УТРАТЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМОГО СЛУЖБАМИ КОНТЕНТА.**

**12(В) Для лиц, проживающих за пределами Северной Америки.** С учетом нижеизложенного Activision не гарантирует бесперебойной и безошибочной доступности Программы, Интернет-служб и Предоставляемого службами контента как все время, так и в течение любых определенных периодов времени. Activision гарантирует, что Программа, в дополнение к любым Интернет-службам и Предоставляемого службами контенту, приобретаемым за реальные деньги, в целом соответствует описанию, предоставляемому в момент покупки, и обладает удовлетворительным качеством (в дополнение к тому, что все услуги, связанные с таковыми, будут предоставляться с должными осмотрительностью и квалификацией). Activision оставляет за собой право изменять или прекращать поддержку Программы, Интернет-служб или Предоставляемого службами контента по своему единоличному усмотрению после уведомления в разумные сроки, например по экономическим причинам, связанным с уменьшением количества пользователей соответствующих Интернет-служб с течением времени. Activision может изменять и обновлять Программу, Интернет-службы и Предоставляемый службами контент без уведомления (или требовать такового обновления от вас) с целью внесения незначительных технических изменений и улучшений (например, связанных с безопасностью) или соблюдения изменившихся требований применимых законов и нормативных актов при условии, что такие изменения не приведут к существенному ухудшению функциональности Программы, Интернет-служб или любого Предоставляемого службами контента, приобретенного за реальные деньги. Activision также может вносить иные изменения в Программу, Интернет-службы или Предоставляемый службами контент, предварительно уведомив вас об этом в разумные сроки. Если вы сочтете такие изменения неприемлемыми, то сможете связаться с Activision, чтобы аннулировать свою лицензию до того, как изменения вступят в силу, и обсудить варианты возврата средств за любые услуги или материалы, которые вы оплатили, но не получили. Activision не несет ответственности за неисполнение или задержку исполнения любых своих обязанностей, вызванные обстоятельствами, выходящими за рамки ее разумного контроля. Если такие обстоятельства приведут к существенному ухудшению функциональности Программы или Предоставляемого службами контента, то ваша обязанность вносить какие-либо платежи за загрузку, использование или доступ к таковым будет приостановлена на тот период, в течение которого длятся такие обстоятельства. Гарантия на Интернет-службы и/или Предоставляемый службами контент, оплаченные реальными деньгами, предоставляется вам в соответствии с вашими законными правами потребителей, которые обладают приоритетом во всех случаях. Ограничения ответственности Activision за ущерб изложены в разделе 7, однако ничто в настоящем пункте не затрагивает ваших законных прав.

**13. ДОСТУП. ВЫ НЕСЕТЕ ЕДИНОЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ОПЛАТУ ЛЮБЫХ УСЛУГ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, СВЯЗАННЫХ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММЫ И СЛУЖБ.** Вы соглашаетесь с тем, что все расходы на оплату оборудования, доступа в Интернет или иных каналов связи, необходимых для доступа к Программе и ее использования, ложатся на вас. Activision не гарантирует, что Программа будет доступна на любых системах, контроллерах или устройствах, посредством любых каналов связи или доступа в Интернет, а также на любых территориях. Программа может включать в себя услуги и материалы третьих лиц, быть включенной в состав таких услуг и материалов, а также предоставляться совместно с ними. Activision не контролирует такие услуги и материалы. Вы обязаны ознакомиться с условиями обслуживания и документами о конфиденциальности, действующими в отношении таких услуг и материалов.

**14. ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ КОНТЕНТ.** Программа может включать в себя средства, позволяющие пользователям создавать и публиковать собственный игровой контент (далее «ПК»). В максимальных пределах, разрешенных применимым законодательством, отправляя любой ПК, вы автоматически предоставляете (или заявляете и гарантируете, что обладатель соответствующих прав в явной форме предоставляет) Activision бессрочное, всемирное, бесплатное, безотзывное и неэксклюзивное право и лицензию на использование, воспроизведение, модификацию, адаптацию, публикацию, перевод, сублицензирование, использование в производных работах и распространение такого ПК в любой форме, на любых носителях и посредством любых технологий, которые известны в настоящее время или будут разработаны в будущем где бы то ни было, и соглашаетесь с тем, что Activision получает

1 января 2022 г.

право неограниченного использования такого ПК в коммерческих и любых других целях без каких-либо выплат (с учетом применимого местного законодательства), уведомлений или упоминаний. Вы отказываетесь от любых моральных и прочих подобных прав, которые можете иметь в отношении своего ПК, и соглашаетесь не применять такие права против Activision, ее партнеров, аффилированных лиц, субсидиариев и лицензиаров. В пределах, разрешенных Программой, другие пользователи могут получать доступ к вашему ПК и использовать его. Вы также предоставляете таким пользователям право на использование, копирование, модификацию, демонстрацию, исполнение, использование в производных работах, а также иные формы передачи и распространения вашего ПК в Программе или посредством нее без каких-либо уведомлений, упоминаний или выплат в вашу пользу. Вы имеете право публиковать в Программе только собственный ПК, но не ПК, созданный другими пользователями. Activision оставляет за собой право (но не обязана) удалять, блокировать, редактировать, перемещать или отключать ПК на любых основаниях по единоличному усмотрению Activision. Activision не несет ответственности за мнения, взгляды, советы или рекомендации, опубликованные или отправленные другими пользователями, а также не одобряет их и не дает в их отношении никаких гарантий.

**Для лиц, проживающих за пределами Северной Америки.** Пользователи Программы создают, публикуют, загружают и используют ПК на свой страх и риск. Если вы отправляете свой ПК или делаете его доступным для других пользователей посредством нашей Программы, мы не контролируем, не проверяем, не одобряем и не присваиваем ваш ПК; тем самым вы поручаете нам размещать такой ПК и предоставлять к нему доступ в соответствии с вышеописанной лицензией.

Жалобы на содержание любого ПК следует отправлять по адресу [legallaffairs@activision.com](mailto:legallaffairs@activision.com) с подробными сведениями о конкретном ПК, ставшем причиной таких жалоб.

#### **15. Для резидентов Северной Америки — УВЕДОМЛЕНИЕ О НАРУШЕНИИ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ.**

Если вы полагаете, что какие-либо материалы, содержащиеся в Программе и/или ПК, были скопированы с нарушением прав интеллектуальной собственности, просим вас отправить следующую информацию Агенту по авторским правам, упомянутому ниже. Ваше уведомление о нарушении прав интеллектуальной собственности должно соответствовать требованиям Закона об авторском праве в цифровом тысячелетии (Digital Millennium Copyright Act, DMCA). Рекомендуем вам предварительно ознакомиться с этими требованиями (17 U.S.C., пункт 512(c)(3)) или проконсультироваться со своим адвокатом. Ваше уведомление должно быть оформлено в письменном виде и содержать следующую информацию: (a) ваше имя, адрес, номер телефона и адрес электронной почты; (b) описание работы, в отношении которой, по вашему мнению, нарушены права; (c) точную ссылку или описание местонахождения материала, в отношении которого подается жалоба; (d) заявление о том, что вы действительно считаете, что использование материала, в отношении которого подается жалоба, осуществляется без разрешения правообладателя, его агента или законодательства; (e) электронную или физическую подпись лица, уполномоченного действовать от имени правообладателя; а также (f) заявление о том, что вышеописанная информация является точной и подана вами с осознанием ответственности за лжесвидетельство и что вы являетесь правообладателем или уполномочены действовать от его имени.

Агент по авторским правам  
Activision Publishing, Inc.  
3100 Ocean Park Boulevard  
Santa Monica, California 90405  
Attn: Activision Business and Legal Affairs  
Факс: (310) 255-2152  
Адрес электронной почты: [legallaffairs@activision.com](mailto:legallaffairs@activision.com)

Имейте в виду, что согласно DMCA вы можете быть привлечены к ответственности за ущерб (включая возмещение судебных издержек и гонораров адвокатов) в случае, если сделали заведомо ложное заявление о нарушении прав. Также имейте в виду, что информация, предоставленная в вашем

1 января 2022 г.

обращении, может быть передана лицу, ответственному за материал, предположительно нарушающий права.

## **16. Для резидентов Северной Америки — ИМЕЮЩЕЕ ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ СИЛУ АРБИТРАЖНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО И ОТКАЗ ОТ КОЛЛЕКТИВНЫХ ИСКОВ.**

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТОТ РАЗДЕЛ. ОН МОЖЕТ СУЩЕСТВЕННО ЗАТРОНУТЬ ВАШИ ЗАКОННЫЕ ПРАВА, В ТОМ ЧИСЛЕ ПРАВО НА ПОДАЧУ СУДЕБНЫХ ИСКОВ.**

Положения раздела «ИМЕЮЩЕЕ ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ СИЛУ АРБИТРАЖНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО И ОТКАЗ ОТ КОЛЛЕКТИВНЫХ ИСКОВ» распространяются на вас, если вы проживаете в США и/или получили и используете Программу на территории США. Положения настоящего раздела также могут распространяться на вас, если вы проживаете и/или получили и используете Программу за пределами США. Для получения подробной информации изучите раздел «ЮРИСДИКЦИЯ И ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО» ниже.

**Предварительное разрешение споров.** Свяжитесь с отделом поддержки пользователей Activision по любым вопросам, связанным с Программой, можно посредством веб-сайта <https://support.activision.com/>. Большинство вопросов, возникающих у наших пользователей, быстро и благополучно разрешаются именно таким способом. Стороны приложат максимальные усилия для урегулирования любого спора, претензии, вопроса или разногласия непосредственно в процессе консультации и добросовестных переговоров, которые являются предварительным условием для возбуждения судопроизводства или арбитражного разбирательства любой стороной.

**Имеющее обязательную силу арбитражное разбирательство.** В случае если стороны не достигнут согласия в течение 30 суток со времени начала неформального разрешения спора, описанного в предыдущем пункте, то любая из сторон может на нижеизложенных условиях инициировать арбитражное разбирательство, имеющее обязательную силу. В частности, все споры, вытекающие из настоящего Договора или имеющие отношение к нему (включая вопросы его толкования, заключения, исполнения и нарушения), к отношениям сторон и/или к вашему использованию Программы, окончательно разрешаются посредством имеющего обязательную силу арбитража, осуществляемого Службой судебного арбитража и медиации (JAMS) в соответствии с ее Всеобъемлющими правилами арбитража и Усовершенствованными правилами арбитража, за исключением любых правил или процедур, регулирующих или допускающих коллективные иски. Положение об арбитраже применимо к сделкам, подразумевающим торговые операции между штатами, и Федеральный акт об арбитраже (FAA) применяется к толкованию, применению, исполнению и заключению настоящего Договора независимо от наличия других юрисдикций, допускаемых настоящим Договором. Арбитражный суд (а не какой бы то ни было суд или агентство федерального уровня, уровня штата или местного уровня) имеет исключительные полномочия для разрешения всех споров, вытекающих из настоящего Договора или имеющих отношение к толкованию, применению, исполнению или заключению настоящего Договора, включая любые споры о действительности и правомочности любых частей настоящего Договора, а также о подсудности иска арбитражу. Арбитражный суд уполномочен принимать любые решения об удовлетворении притязаний в суде по закону или по праву справедливости. Вердикт арбитражного суда имеет обязательную силу для сторон и может быть внесен как решение в любой суд компетентной юрисдикции.

С Правилами арбитража JAMS можно ознакомиться по адресу <http://www.jamsadr.com/> или по телефону JAMS (800) 352-5267. Расходы, которые вы можете понести в связи с арбитражем, и ваша доля компенсации за арбитраж регулируются Всеобъемлющими правилами арбитража JAMS, исключая Правила коллективных исков JAMS, а также в допустимой степени Минимальными потребительскими стандартами, включая текущее ограничение на сборы за арбитраж. В случае если сбор за арбитраж превышает расходы на рассмотрение дела, дополнительные издержки оплачивает Activision. Стороны признают, что без данного обязательного положения они имели бы право предъявить иск в суд и рассматривать дело с участием присяжных. Кроме того, они признают, что в некоторых случаях расходы на арбитраж превышают расходы на судебное разбирательство и что в арбитраже право на запрос документов может быть более ограниченным, чем в суде.

1 января 2022 г.

**Место разбирательства.** В случае если вы постоянно проживаете на территории США, арбитражное разбирательство осуществляется в любом разумно расположенном и удобном для вас месте на территории США. Для лиц, постоянно проживающих за пределами США, арбитражное разбирательство осуществляется в округе Лос-Анджелес, штат Калифорния, и вы с Activision соглашаетесь подчиняться персональной юрисдикции любого федерального суда или суда штата в округе Лос-Анджелес, штат Калифорния, который осуществляет арбитраж, откладывает арбитражное разбирательство, подтверждает, изменяет или аннулирует решение арбитра либо выносит решение на основании вердикта арбитра.

**Отказ от коллективных исков.** Стороны также соглашаются с тем, что они участвуют в любом арбитражном разбирательстве исключительно от своего имени, но не в порядке коллективного иска или другого представительского иска и что они явно отказываются от своего права подавать коллективный иск или требовать возмещения на основе коллективного иска. **ВЫ И ACTIVISION СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО КАЖДАЯ СТОРОНА ПРЕДЪЯВЛЯЕТ ПРЕТЕНЗИИ ДРУГОЙ СТОРОНЕ ТОЛЬКО ОТ СВОЕГО ИМЕНИ, НО НЕ В СОСТАВЕ КОЛЛЕКТИВНОГО ИЛИ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКОГО ИСКА.** В случае если суд или арбитр вынесет решение, что отказ от коллективного иска, закрепленный в настоящем пункте, по какой-либо причине недействителен или что арбитражное разбирательство должно проходить на основе коллективного иска, то объявленное выше положение об арбитраже будет считаться недействительным в полном объеме, а стороны будут считаться не согласившимися на арбитражное разбирательство.

**Исключение — судебное урегулирование споров в области интеллектуальной собственности и рассмотрение претензий в суде мелких тяжб.** Независимо от решения сторон разрешать все споры посредством арбитража, любая сторона вправе возбудить дело в суде штата или федеральном суде по претензиям, имеющим отношение исключительно к нарушению или недействительности патентов, нарушению авторских прав, нарушению моральных прав, нарушению прав на товарные знаки и/или коммерческую тайну, но (для ясности) не по претензиям, имеющим отношение к лицензии на использование Программы, предоставленной вам по настоящему Договору. Любая сторона также может обращаться за судебной защитой в суд мелких тяжб для разрешения споров или претензий, попадающих под юрисдикцию такого суда.

**Право на отказ в 30-дневный срок.** Вы вправе отказаться от положений об арбитражном разбирательстве и отказе от коллективных исков, изложенных выше в пунктах «Имеющее обязательную силу арбитражное разбирательство», «Место разбирательства» и «Отказ от коллективных исков», отправив письменное заявление о своем решении по следующему адресу: Activision Publishing, Inc., 3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405-3032, Attn: Legal. Уведомление должно быть отправлено в течение 30 дней после приобретения Программы (если факта приобретения не было, в течение 30 дней со дня первого доступа или использования Программы и принятия настоящих условий). В противном случае вы будете связаны обязательствами, описанными в этих пунктах. В случае если вы откажетесь от обязательств по арбитражному производству, Activision также освобождается от них.

**Изменения в этом разделе.** О любых изменениях в этом разделе Activision будет уведомлять вас за 60 дней. Такие изменения будут вступать в силу спустя 60 дней после соответствующих уведомлений, а их действие не будет иметь обратной силы и будет распространяться только на претензии, возникшие после 60-го дня.

## 17. ЮРИСДИКЦИЯ, ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО И СТОРОНЫ ДОГОВОРА

Программа предоставляется в соответствии с условиями настоящего Договора. Если вы приобрели и используете Программу в следующих странах:

**А. Для резидентов США, Мексики и Канады:** любые претензии, вытекающие из настоящего Договора (включая толкование, нарушение и другие претензии, в том числе касающиеся защиты прав потребителей, нечестной конкуренции и причинения вреда), регулируются законодательством штата Делавэр без учета коллизионных норм. В случае если суд или арбитр объявят вышеприведенный пункт «Отказ от коллективных исков» недействительным или неисполнимым по любым причинам или постановит, что арбитражное разбирательство должно проходить на основе коллективного иска, то все

претензии, вытекающие из настоящего Договора (включая толкование, нарушение и другие претензии, в том числе касающиеся защиты прав потребителей, нечестной конкуренции и причинения вреда), будут рассматриваться в соответствии с законодательством штата, в котором вы постоянно проживали на момент получения или покупки Программы, являющейся предметом настоящего Договора. Кроме того, обе стороны дают безотзывное согласие на исключительную юрисдикцию и место проведения разбирательств в судах штата или федеральных судах округа Лос-Анджелес, штат Калифорния, для разрешения любых претензий, не подпадающих под условия вышеприведенного раздела «ИМЕЮЩЕЕ ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ СИЛУ АРБИТРАЖНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО И ОТКАЗ ОТ КОЛЛЕКТИВНЫХ ИСКОВ» или не подлежащих арбитражу по иным причинам.

**В. Для резидентов стран Европейского союза:** при этом толкование настоящего Договора и претензии о его нарушении регулируются законодательством Англии и Уэльса без учета коллизионных норм. Любые другие претензии, включая те, что относятся к защите прав потребителей, нечестной конкуренции и причинению вреда, регулируются законодательством страны Европейского союза, в которой вы приобрели и используете Программу (например, Великобритании, Французской Республики или Федеративной Республики Германия). Кроме того, что касается юрисдикции, вы вправе либо выбирать суды страны, в которой вы приобрели и используете Программу (например, Великобритании, Французской Республики или Федеративной Республики Германия), либо в качестве альтернативы суды Англии и Уэльса, а также иные суды, соответствующие Брюссельскому регламенту ЕС 44/2001.

**С. Для резидентов Австралии и Японии:** при этом толкование настоящего Договора и претензии о его нарушении регулируются законодательством Австралии без учета коллизионных норм. Любые другие претензии, включая те, что относятся к защите прав потребителей, нечестной конкуренции и причинению вреда, регулируются законодательством страны, в которой вы приобрели и используете Программу (Австралии или Японии). В пределах, разрешенных применимым законодательством, вы соглашаетесь на юрисдикцию судов Нового Южного Уэльса, Австралия.

**Д. Для резидентов других стран мира:** если вы приобрели и используете данную Программу в стране, не упомянутой в вышеприведенных разделах А, В и С, то вы делаете это по собственной инициативе и обязаны соблюдать местное законодательство в степени, в которой оно применимо. Вы в явной форме освобождаете Activision от любых претензий, исков, потерь, ущерба и расходов, связанных с вашим использованием Программы, в пределах, разрешенных применимым законодательством. Activision не гарантирует и не заявляет, что Программа или любое использование Программы за пределами стран, упомянутых в разделах А, В и С, будет соответствовать применимому местному законодательству. Кроме того, ваше использование Программы и все претензии, имеющие отношение к Программе и вытекающие из настоящего Соглашения, в степени, в какой это допускается применимым законодательством, регулируются законодательством Англии и Уэльса без учета коллизионных норм. Вы соглашаетесь на юрисдикцию судов Англии и Уэльса.

Е. Стороны договора

**Резиденты США, Мексики и Канады** заключают договор с компанией Activision Publishing, Inc., зарегистрированной по адресу 3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405-3032.

**Резиденты региона ЕМЕА (страны Европы, включая Великобританию, страны Ближнего Востока и Африки, Россия)** заключают договор с компанией Activision Blizzard UK Ltd, зарегистрированной по адресу The Ampersand Building, 178 Wardour Street, London, United Kingdom, W1F 8FY.

**Резиденты стран Латинской Америки (за исключением Мексики)** при использовании Программы на:

- платформе Battle.net, а также на любой платформе Nintendo заключают договор с компанией Activision Publishing, Inc., зарегистрированной по адресу 3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405-3032;
- любых других платформах (включая платформы для консолей Sony и Microsoft Xbox и для мобильных устройств) заключают договор с компанией Activision Blizzard International LLC, зарегистрированной по адресу 3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405-3032.

1 января 2022 г.

**Резиденты Кореи** (за исключением случаев, когда Программа используется на мобильном устройстве) заключают договор с компанией Blizzard Entertainment Limited, зарегистрированной по адресу 15F, Parnas Tower, 521, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, Korea.

**Резиденты Азиатско-Тихоокеанского региона (за исключением Кореи)** при использовании Программы на:

- платформе Battle.net, а также на любой платформе Sony и/или Nintendo заключают договор с компанией Activision Publishing, Inc., зарегистрированной по адресу 3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405-3032;
- мобильном устройстве (за исключением следующих регионов: Гонконг, Макао и Тайвань, Южная Корея, Вьетнам, Таиланд, Малайзия, Индонезия, Филиппины, Сингапур, Лаос, Бруней, Мьянма, Камбоджа и Восточный Тимор) заключают договор с компанией Activision Blizzard International LLC, зарегистрированной по адресу 3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405-3032;
- любых других платформах (включая платформы для консоли Microsoft Xbox) заключают договор с компанией Activision Blizzard International LLC, зарегистрированной по адресу 3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405-3032.

В максимальных пределах, разрешенных применимым законодательством, если признается, что пользователь за пределами США вправе инициировать судебные процессы или участвовать в таковых на территории США, то такой пользователь соглашается принять условия вышеприведенного раздела «ИМЕЮЩЕЕ ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ СИЛУ АРБИТРАЖНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО И ОТКАЗ ОТ КОЛЛЕКТИВНЫХ ИСКОВ».

**18. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.** Настоящий Договор представляет собой полное соглашение относительно настоящей лицензии между сторонами и заменяет собой все предыдущие договоренности и соглашения между ними. В случае если какое-либо положение настоящего Договора по какой-либо причине потеряет силу, соответствующее положение должно быть изменено только в степени, необходимой для того, чтобы оно снова приобрело силу; при этом все остальные положения настоящего Договора останутся без изменения, если в настоящем Договоре прямо не утверждается иное.

## **19. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ — ГЕРМАНИЯ**

Для резидентов Германии нижеприведенные разделы имеют приоритет перед соответствующими вышеприведенными и заменяют таковые:

**Изменение условий.** Время от времени Activision может потребоваться изменить условия настоящего Договора. Это может быть связано с появлением новых продуктов или услуг, обеспечением безопасности пользователей или изменениями законодательства. В случае внесения изменений в настоящий Договор Activision проинформирует вас о них не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до их вступления в силу. Такие изменения будут считаться принятыми с вашей стороны, если вы (i) не уведомите нас о своем несогласии с ними в течение 30 (тридцати) календарных дней с момента получения уведомления или (ii) продолжите пользоваться Программой после их вступления в силу. В уведомлении мы сообщим вам о вашем праве отказаться от изменений, о периоде действия уведомления и о юридических последствиях принятия изменений.

Актуальная версия настоящего Договора всегда доступна на нашем веб-сайте; мы рекомендуем вам проверять обновления настоящего Договора при каждом использовании Программы. Изменения в настоящем Договоре не могут затрагивать ваши приобретенные права, существенно нарушать договорной баланс между сторонами по настоящему Договору или иметь обратную силу.

▪ **Предоставляемый службами контент.** Вдобавок к вышеизложенному резиденты Германии имеют следующее право на отказ от покупки.

1 января 2022 г.

▪ Если вы являетесь потребителем (т. е. физическим лицом, вступившим в юридическое взаимодействие в целях, преимущественно не связанных с вашим родом занятий, коммерческой деятельностью или профессией), то у вас есть право на отказ от покупки, описанное ниже.

▪ **Информация об осуществлении права на отказ от покупки**

● **Право на отказ от покупки**

● Вы имеете право без объяснения причин расторгнуть любой Договор купли-продажи в течение 14 календарных дней с момента его заключения. Срок права на отказ от покупки истекает спустя 14 календарных дней с момента заключения Договора купли-продажи. Чтобы осуществить свое право на отказ от покупки, вы обязаны отправить нам (компания Activision Blizzard UK Ltd, зарегистрированной по адресу The Ampersand Building, 178 Wardour Street, London, W1F 8FY, United Kingdom), используя контактные данные, доступные по адресу [www.support.activision.com](http://www.support.activision.com), о своем решении отказаться от Договора купли-продажи посредством недвусмысленного заявления (например, по почте, факсу или электронной почте). **Вы можете воспользоваться нижеприведенным образцом заявления об отказе**, но не обязаны делать это. Для соблюдения срока действия вам достаточно отправить заявление об осуществлении права на отказ от покупки до истечения этого срока.

● **Последствия отказа от покупки**

● Если вы расторгнете Договор купли-продажи, мы вернем вам все суммы, полученные от вас по такому Договору, включая стоимость доставки (за исключением доплат за выбранный вами вариант доставки, отличный от предлагаемого нами более дешевого стандартного варианта), без неоправданных задержек не позднее чем через 14 календарных дней с момента получения вашего заявления о расторжении Договора купли-продажи. Возврат будет выполнен с помощью тех же платежных средств, которые вы изначально использовали для оплаты, если только вы не дадите прямое согласие на иной вариант; в любом случае в процессе возврата вы не понесете никаких дополнительных издержек.

● Если вы начали получение услуг по Договору купли-продажи в течение периода действия права на отказ, вы будете обязаны выплатить нам сумму, пропорциональную объему услуг, оказанных вам до отправки заявления об отказе от покупки, в сравнении с полным объемом таких услуг по Договору купли-продажи.

▪ **Конец информации об осуществлении права на отказ от покупки**

● В случае если предметом Договора купли-продажи являются услуги, вы утратите право на его расторжение после того, как соответствующие услуги будут оказаны в полном объеме, если оказание этих услуг было начато с вашего предварительного согласия, подтверждающего утрату права на отказ от покупки после получения услуг в полном объеме.

● В случае если предметом Договора купли-продажи являются цифровые материалы, не имеющие физического носителя, вы утратите право на его расторжение, если воспроизведение таких материалов начнется с вашего предварительного согласия, подтверждающего утрату права на отказ от покупки.

Учитывая вышеизложенное, вы понимаете и соглашаетесь с тем, что при покупке вами Предоставляемого службами контента мы делаем Предоставляемый службами контент доступным вам непосредственно после получения вашего заказа. Как только Предоставляемый службами контент становится доступен вам в полном объеме, вы утрачиваете право на отказ от покупки. Несмотря на это, право на отказ от покупки не утрачивается при покупке Виртуальных товаров, предоставляемых на определенный период времени (например, временной премиальной подписки).

\*\*\*\*\*

**Образец заявления об отказе**

1 января 2022 г.

Заполните это заявление и отправьте его нам, если вы желаете расторгнуть заключенный с нами договор купли-продажи.

- Получатель: компания Activision Blizzard UK Ltd, зарегистрированная по адресу The Ampersand Building, 178 Wardour Street, London, W1F 8FY, United Kingdom,

- Я/мы настоящим заявляю/заявляем о том, что отказываюсь/отказываемся от заключенного мною/нами договора о покупке следующих товаров/получении следующих услуг\*:

- Дата заказа/получения\*:

- Имя потребителя (потребителей):

- Адрес потребителя (потребителей):

- Подпись потребителя (потребителей): (требуется только в случае, если заявление составлено на бумаге)

- Дата:

(\*). Ненужное удалить.